ЕПИСКОП ПРОТИ ПРОГІБІЦІЇ

Лондон, Онт.—Епископ Юрону Д. Вілльямс заявив недавно на синоді Юрону, що прогібіція неголиться з наукою Христа. Християнське життє — казав він, вимагає самовідречення, але ніколи насилуваного примушування одні других, щоб вдержалися від пиття горячих напитків. Замкнене бар — була добра річ, але висока ціна лікерів привела до життя бутлеґерів та неправного виробляваня горівки.

ВИБОРИ В ФРАНЦІЇ

Як ми вже доносили, в Франції відбулися дня 11. мая вибори до парляменту. При виборах побідили соціялісти і через кілька днів Герріо, лідер соціялістів, обійме керму краю. Надіються, що з приходом до власти французьких соціялістів також і напружене положене в Европі стане лекшим. Не виключене, що тепер дійде до якогось порозуміння між Німцями і Французами.

З такого обороту річий ми, Українці, можемо тільки тішитися, бо майже певно, що новий французький уряд не буде попирати Ляхів в їх проти українській політиці, як се робив дотеперішний уряд Пуанкарого. Старокраєві газети доносять, що з того приводу на польках вже шкіра терпне, бо французькі соціялісти певно відмовлять ім свого поперття в знищенню українського племени на Західних Землях України.

НАПАДАЮТЬ НА ПОЛЬЩУ

Варшава.—Уся Польща розхвилювала подією, яка збулась тому два дні на "кресах".

Ватага повстанців в силі 100 люда перейшли із совєтських републик до Польщі і зайшли до села Кривичі, 19 миль від "польської границі. Там ограбила поселенє і ранила кілька осіб, між ними і місцевого священика. Проти ватаги виступило місцевих 5 поліціян, але ватага убила трох, а прочі втікли.

Кажуть, що в Кривичах була польська комісія для розсліду нападів ватаг, та що ся остання ватага взяла ею комісію в полон і вивела зі собою поза "польську" границю.

В останньому часі число нападів совєтських і литовських ватаг на Польщу що раз то зростає. В січні сього року було три напади; в лютому 6; в марті 12; в цвітни 26, а в першій половині мая вже було 20.

Польський премієр Владислав Грабський заявив, що його правительство подбає про направу відносин на "кресах". Між тим воно доручило інспекторови армії у Виленщині, Ридзеви Сміглому, щоби співділав з поліцією на "кресах" для оборони "кресів" перед совєтськими і литовськими ватагами.

РЕВОЛЬВЕРОВИЙ АТЕНТАТ НА АВСТРІЙСЬКОГО КАНЦЛЕРА

На австрійського канцлера, священика Зайпеля, доконано атентату. Нападника, тяжко ранєного, увязнили. Є надія, що канцлера удержать при життю.

Канцлерови Зайпелеви завдячує Австрія свій ратунок після повоєнного нещастя. Під його проводом Мала Австрія завела у себе лад і приверпула фінансову рівновагу.

ПЕРЕСІЧНА ГЛИБИНА МОРЯ

Після найновіших помірів пересічна глибина океанів виносить 12,000 фітів.

САМОВБІЙСТВОМ ПРОТЕСТУЄ

В Токіо, столици Япану, розпоров собі ножем живіт один Японець, щоб в той спосіб запротестувати проти американського імміграційного закону, який кривдить Японців. По смерти найшли у него два письма, одно до американського народу а друге до японського. В письмі до Американців пятнує і проклинає імміграцийний закон а в письмі до Японців взиває до пімсти.

КОЛИ БУДЕ МОЖНА УЖИТИ ВІЙСЬКОВОЇ СИЛИ?

В домініяльнім парляменті внесено на днях законопроєкт в справі ужиття військової сили на случай штрайку або инших неспокоїв. По думці проєкту можна бу покликати до помочи військо на жаданє провінціонального міністра справедливости, але аж після того, як конечність військової помочи затвердить судія, або судія дистріктовий. Кошти військової інтервенції понесуть дотична провінція. В кождім випадку військової помочи провінціональний міністер справедливости має до семи днів здати звіт секретарови стану в Оттаві.

ПШЕНИЧНИЙ ПУЛ В САСКАЧЕВАНІ

На мітінгу екзекутиви саскачеванських продуцентів пшениці рішили скликати делегатів від всіх дістриктів провінції для вибору дирекції пшеничного пулу.

Управителі альбертійського і манітобського пшеничного пулу мали нараду з екзекутивою саскачеванського пулу в справі одної централі, яка би обнимала всі три провінції.

НОВІ ПОСЕЛЕНЦІ

До нашої провінції приїздять кождого тижня що раз то більше нових поселенців. Більшість імігрантів походить з Великої Британії, менше з північної і середної Европи. Не мале число поселенців приїздить зі Злучених Держав, де господарська криза фармерів прибирає ще острійші форми ніж у нас, в Канаді.

УВАГА УВАГА УВАГА

Єсли масте щось будувати то не зачинайте, поки не розпитаєте свого чоловіка, будівничого і контрактора ЙОСИФА ЯНІШЕВСЬКОГО Едмонтон, Альта., який має 15 літ практики. Ручить, що робота буде викінчена першої кляси і по найнизшій ціні. Не робить ріжниці якаб то робота не була: чи дерев'яна, чи мурована.

Перебирає контракти на: Церкви, Школи, Доми і т. д. Отже єсли маєте щось до будування, то прошу удатись до мене, на адресу:

J. YANISHEWSKI 11601 85th St. EDMONTON, Alta.

Др. Буланжи
СПЕЦІЯЛІСТ В ХІРУРГІЇ І ЖЕНСЬКИХ СЛАБОСТЯХ

Лабораторія заосмотрена „ІКС-РЕЙ" машиною.

Практикант паризьких шпиталів
Лічить мужеські полові хороби

Телефон 2009

10011 Jasper Ave. Edmonton.

ОДИНОКА КОРАБЕЛЬНА АҐЕНЦІЯ
В ЗАХІДНІЙ КАНАДІ

ПОСИЛАЄМО гроші до Краю і виплачуємо долларами.

Виробляємо афідивіти, і Красві Контракти або повномочія.

ОДИНОКА Українська Канцелярія що Вам рітельно послужить.

ТЕПЕР ПОРА ПОМОЧИ РІДНИМ в СТАРІМ КРАЮ

ПРОДАЄМО шифкарти по найтаншій ціні аж до Вашої стації і наш агент Вами заопікуєся.

ТЕПЕР час забрати Рідню до Канади. Ми маємо спеціяльних агентів, які провадять під дозором скоро і вигідно.

По всякі інформації пишіть або голосіться до:

Western Colonization Company
10327 — 101st Street Edmonton, Alta.

ВИГОДА В ХАТІ І НА ОБІЙСТЮ

Купіть собі "Карон" інджай який улекшить вам працю і упримить життє на фармі.—Сей інджай є дуже поєдинчий і ліпший як всі прочі до тепер виробляванi, а до того дешевший.

Дається приміняти до всякої роботи на фармі.—Сей інджай дасть вам електричне освітлене, постійно плинучу воду і улекшить вам працю.

Виробляємо батерії до всяких потреб.

Пишіть по інформації по українськи або англійськи до:

Masse Electric Co. Ltd., 10161 100A St., Edmonton, Alta.

OUR PROGRESS
UKRAINIAN WEEKLY
PUBLISHED EVERY TUESDAY BY THE CANADIAN-UKRAINIAN PRINTING CO.
10336 96 ST. EDMONTON
PHONE 1834

НАШ ПОСТУП
OUR PROGRESS

• Просьвітно-економічна Часопись для Українського Народа в Альберті.

НАШ ПОСТУП
Український Просвітно-Економічний Тижневник
Виходить кождого Вівтірка в Едмонтоні, Альберта.
10336—96 Стр. Тел. 1834

ЧИСЛО 43. РІК II. ЕДМОНТОН, АЛЬБЕРТА, 13-го ЧЕРВНЯ, 1924. EDMONTON, ALBERTA, JUNE 21th 1924. VOL. II. No. 43.

Страшний Морд в Редвотер

При сюварській желізниці на лінії що веде з Едмонтону до Ст. Павл через кольонію заселену переважно Українцями, лежить місточко Редвотер, віддалене о 40 миль від Едмонтону. Живе там переважна більшість Українців, фармерів, а в самім місточку є кількох наших бізнесменів. Між иншими бізнесами, який був в руках наших людей був і готель в Редвотер, якого властителем був Йосиф Камінський, родом з Перемишля, якого в неділю на понеділок 2. червня постигла страшна смерть з рук його власної жінки Розалі, яка замордувала його підчас сну, вдаривши його обухом сокири.

Як відкрито страшну трагедію

В місточку Редвотер, як і в всіх инших малих фармерських містечках, [illegible]

[illegible]

Камінський числив літ 60, а п. Камінська около літ 40. Він лишив в старім краю дві дочки по першій жінці, які живуть в Перемишлі. Тут лишилася їх одна дочка вже замужна.

НІМЦЯМ СМАКУЄ КАНАДІЙСЬКА МУКА

Німеччина закупила в остатнім році близько два міліони бочок пшеничної канадійської муки.

ВЕЛИКА БРИТАНІЯ БОЇТЬСЯ, ЩО ПРОТИ-ЯПОНСЬКА ПОЛІТИКА ДОМІНІЇ ДОВЕДЕ ДО НЕПОРОЗУМІННЯ З ЯПАНОМ

В слід за Злученими Державами хоче ніби Канада і обмежити вхід Японців до Канади на поселенє. [illegible]

МАТИ ХОЧЕ РАТУВАТИ ДИТИНУ І САМА ГИНЕ

[illegible]

ПОЖАР ЛІСІВ В ПІВНІЧНІЙ АЛЬБЕРТІ

[illegible]

ЧИ БУТЛЕҐЕР МАЄ ПЛАТИТИ ПОДАТОК ВІД СВОГО ДОХОДУ?

В Оттаві [illegible]

[illegible] Той сам судія далі заявив, що той, що приходить зі скаргою до суду, повинен мати чисті руки, бо тільки в такім випадку він в праві домагатися від суду справедливости. Ніхто не сміє збогачуватися з противозаконних діл а тим більше не можна таких людий звільнювати від податку.

АҐІТУЮТЬ ПРОТИ НЕ-АНҐЛІЙСЬКИХ НАРОДІВ

Др. Мур заявив на конференції методиської церкви в Гамільтоні, що поселенці з Европи причинилися до того, що в останнім році внесли почасти прогібіційний закон в Манітобі. Він називає катастрофою ся обставину, що до Канади емігрують европейські народи і обсновують тут свої кольонії.

Після дискусії над тою справою ухвалили резолюцію, в якій кликать домініяльний уряд, щоб обмежив імміграцію не-Анґлійців.

Пресвітеріянський священик [illegible]

КАНАДА НЕ ДІСТАЛА ЖАДНОЇ КОНЦЕСІЇ В РОСІЇ

За політичне гидзанє платять большевики чужим державам ріжними концесіями. І так: Анґлія одержала нафтові жерела на Кавказі, Італія одержала на просторі 99 літ 200,000 десятин української землі і т. д. Канада, що теж старалася о такі концесії, чомусь до їх досі не дістала. Чи не пошкодило Канаді се, що п. [illegible] дивиться на [illegible] большевицької місії в Монтреалі.

Напади на Українців Повторяються

Ще не промовкли [illegible] на Українців-Канадці Др. Генгера в Монтреалі дня 29 мая, с. р., а вже приходиться нам занотувати [illegible]

[illegible]

СІЧОВИЙ З'ЇЗД

[illegible]

ВІДКРИЛИ ЗАГОВІР НА ГОЛОВИ ВЕЛИКИХ ДЕРЖАВ

[illegible]

УКРАЇНСЬКУ АРМІЮ РОЗУКРАЇНІЗОВУЮТЬ

Берлінська газета "Руль" [illegible]

Робиться не якби тому, що до українізованої армії увійшло було богато українського елементу, від Петлюри, Тютюнника, а навіть від повстанців і що через них стан був ширитися небажаний самостійний рух. Тепер такі елементи віддають під суд.

ВБИТО 27 ШТУК РОГАТОЇ ХУДОБИ

[illegible]

ФАБРИКУВАВ ПИВО

[illegible] Покараний оправдувався тим, що він поraз перший займався продукцією пива і то на просьбу свого сусіда. На се завважив дотепно судія, що як на перший раз то пиво було дуже добре.

НАПРУЖЕННЄ МІЖ ЯПОНІЄЮ А АМЕРИКОЮ ЗРОСТАЄ

Лихі наслідки нового іміґраційного закона в Злучених Державах не дають на себе довго ждати. Заострене відносин між обома державами росте з кождим днем. Патріотичні Японці жадають відплати за зневагу, нанесену американським законодатним тілом цілому японському народови. В Японії відбуваються мітінги, і масові уличні проти американські демонстрації. Ухвалюють дуже острі резолюції. Одним словом заострене росте, хоч уряд формально з тим всім не солідаризуєся і ніби відпекуєся. Уряд, можливо, бажав би жити в приязни зі Злученими Державами.

[illegible]

САМИЦЯ МУС БОРОНИТЬ СВОЄЇ ДИТИНИ ПЕРЕД МЕДВЕДЕМ

[illegible]

КІЛЬКО ОЗИМОЇ ПШЕНИЦІ СІЮТЬ ДРУГІ ДЕРЖАВИ?

[illegible]

УХВАЛИ РАДНИХ СМОКИ-ЛЕЙКУ

[illegible]

УКРАЇНСЬКИЙ ГЕНЕРАЛ В КАНАДІ

До Канади приїхав зі своєю дружиною і донькою на поселенє український генерал Янкевич, що останніми часами був воєнним аташе при українськім посольстві в Будапешті.

Ген. Янкевич брав участь в світовій війні, як російський генерал. В часі большевицької революції приїхав на Україну і тут, як командант ловкої бриґади бере участь в боях з большевиками. В боях з большевиками був трічи ранений.

Генерал Янкевич зовсім свідомий Українець. Він гадає попробувати в Канаді фармерського щастя.

ПОВСТАННЄ В АЛЬБАНІЇ

[illegible]

НОВИЙ КАЛЕНДАР В РОСІЇ

[illegible]

НІМЕЦЬКИЙ І ФРАНЦУЗЬКИЙ УРЯДИ

[illegible]

ОПУСКАЮТЬ КАНАДУ

[illegible]

Наш Поступ

Виходить що тижня у вівторок, вечним справам українського народа в Альберті.

Видає: Канадійсько-Українська Друкарська Спілка 10336—98-та улиця, Едмонтон, Альберта.

Передплата в Канаді виносить $2.00 річно, за границю $2.50.

Рукописей дописів які були поміщені в "Нашім Поступі" редакція назад не звертає нікому. Непоміщені дописи звертаєся за надісланием 3-центової почтової марки.

За оголошення поміщувані в "Нашім Поступі" редакція не відповідає.

Our Progress

UKRAINIAN WEEKLY

Published by The Canadian-Ukrainian Printing Co.
10336—96th Street Edmonton, Alberta
Subscription in Canada $2.00 a year. Foreign $2.50.

Advertising Rates will be Furnished on Application

ADDRESS:
OUR PROGRESS
10336—96th Street EDMONTON, ALBERTA
TELEPHONE 1834

МЕНОНІТИ І УКРАЇНЦІ В КАНАДІ

За часів цариці Катерини II. російський уряд по приказу своєї цариці спровадив до Росії німецьких поселенців, які розселились більш або менш сильними групами-кольоніями по всім величезним просторам европейської Росії. Таких кольоній дуже богато іще в різних околицях України і Росії. Найчисленнійше осіли вони над Волгою і полудневій части України. Всюди де тільки німецький рільник поселився, скоро перемінилися в урожайну землю а німецькі кольонії були взором доброго хазяйства. На Україні кругом Одеси і Николаєва найкраще загосподарована земля заселена німецькими кольоністами. Їх села побудовані чепурно, всюди електричне освітлення, хлібні... До революції німецькі кольоністи були найбогатшою верствою селянства на цілім просторі Росії і України.

Німецькі кольоністи визначалися однак одною цікавою — а саме вони держалися своєї віри і своєї національности. Се неподобалося російському урядові і він почав їх переслідувати. Німецькі кольоністи, що не хотіли піддаватися волі російського уряду, почали масами кидати свої кольонії і переходили на переселення до Канади і тут ми їх знаємо під іменем Менонітів. Хто з нас не знає канадійських Менонітів? Хто з нас не знає їх солідарности і витревалости, їх уміности в веденню хазяйства? Як колись на степах Росії і України, так тепер на преріях Канади всюди, де осіли Меноніти, повстали взірцеві господарства.

Однак Меноніти остались на далі вірними вірі і національности своїх батьків. І так як колись в Росії, так тепер в Канаді почали тутешні шовіністи глядіти на них кривим оком. Коли тутешні шовіністи побачили, що Менонітів тяжко відвести від їхньої віри і національности, почали на них напади по газетах, їх касетували на різних релігійних конференціях, їх на кождім кроці тикали під ніс, що вони щось гіршого від англійських поселенців. В часі війни вони добре добилися до їхньої шкіри, бо пошли до того, що вони мали договор з канадійським урядом, коли переселювалися в Канаду, що від них не буде ся вимагати рекрутів, канадійське правительство... [illegible] до війська.

Меноніти боронилися, як могли. Вони... [illegible] ...до відвертання добробуту... [illegible] ...Меноніти на кождому кроці терпіли... [illegible] ...було вже за богато для... Менонітів і вони рішили, що... [illegible] ...з Канади. І в слід за тим почалася масова еміграція Менонітів з Канади до Мексико. Аргентина... [illegible] ...Меноніти масовими групами покидають сей край... [illegible] ...в Мексико і Бразилії. Другі краї приймають їх з отвертими раменами і дають їм найкращі землі на поселення.

І що ж по тепер починають тутешні шовіністи помічати, якого лиха вони наробили Канаді... [illegible] ...фармерів. Вони не то... [illegible] ...тепер "Дуже шкода... [illegible]" ...Меноніти вже... [illegible] ...Канади. Тутешні шовіністи вже ради би щось зробити щоб завернути Менонітів та... [illegible] ...Мексико... [illegible] ...цілий край.

Щось подібного... [illegible] ...Українців. Наші поселенці, що приїхали сюди через 25-ти років, осіли по лісах, по багнах і кущах... [illegible] ...до тепер... [illegible] ...Меноніти... [illegible] ...в Канаді... [illegible] ...Канади... [illegible] ...днем і не знати коли... [illegible].

Так далі не сміє й не може бути. На всякі поклепи й обвинення нас... [illegible] ...організацію, які поставили собі за ціль розпру... [illegible] ...протестувати.

Не ми є "небезпечними для одности і лояльности канадійської нації", а власне небезпечними є всякі... [illegible] ...ведуть... [illegible] ...політику, яка дуже ... [illegible] ...на сій країні. Бо ... [illegible] ...не схочемо... [illegible] ...Менонітів.

Т. ТОМАШЕВСЬКИЙ.

ДЛЯ ПОЛЬЩІ ВСЕ ЩЕ ЗА МАЛО ЧУЖИХ ЗЕМЕЛЬ

Що третій чоловік в нинішній Польщі говорить непольською мовою. Що третій з примусу горожанин Польщі ненавидить її з цілої душі, бажає і жде, на її загибіль а шаленний достойник тої розшугниці і грабительки публично твердить, що дівоча мрії мрії тої улиці ще не одійснилися, бо її границі не там, де би вона хотіла їх бачити. Її сниться Київ, Чорне Море, Гданськ, Ковно і німецький Кенігсберг. Вона хотіла би опанувати собою пів Европи...

Коли би нам хто оповідав, або коли би читали про се в якійсь чужій, не польській пресі, ми би не повірили. Бо як же тут вірити? Нині так справа стоїть, що Польща запанувала над чужими землями, які то до величини є більші від корінної етнографічної Польщі. І її ще мало. Се-ж чисте божевілля. А прецінь воно так є, хоч як видасеся цейповірним. Польща хоче ще більше чужих земель. Не вірите? Бо прочитайте, що пише шовіністична польська газета "Америка Ехо" з дня 8. 6. 1924.

"Президент польської республіки, сеніор Войцеховський, на державнім святі в Познани дня 30. 4. с. р. сказав дословно таке: Ми осягнули богато з того, що нам належалося. Але треба сказати, що ще не все, що ще не всі польські землі, ще не всі потрібні для Польщі окреси получені з матерним краєм."

Непасна жадність! Її ще мало чужих земель, її ще мало людської крови... Вона мріє про 1772 р., коли то Київ і Чорне Море було під її кормигою...

РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКИЙ ЗІЗД В ЕДМОНТОНІ

Як доносить большевицька українська преса з Вінніпегу, дня 13, 14 і 15 мая с. р. має відбутися робітничо-фармерський зїзд в Едмонтоні.

Ми не противники робітничих організацій і ніяк не хотіли би бачити колоди в організованню міських робітників. У них свої нужди і потреби і вони повинні єднатися для поліпшення своєї долі. Коли же організатори робітників, не вдоволяючи на сім своєї роботи, та не вдоволяючи ще в своїх організаціях міських робітників, починають закидати сіти на українських фармерів, ми з обовязку мусимо звернути увагу наших фармерів на сю обставину, що фармери не помогуть міським робітникам.

Інтереси міських робітників є відмінні від інтересів фармерів... [illegible]

Се ж такі "робітничо-фармерські"... [illegible]

...фармері всіх країв єдинайтеся! ... [illegible]

ДОБРІ СУСІДИ

День в день якісь темничі відділи нападають на пограничні польські жандармерські постерунки, їх вибивають та винищують польські двори. Польська поліція в донеперішній своїй силі безрадна. Дурні грабителі чужої землі думають, що їм удасться забезпечитись перед нападами і видають такі розпорядження: 1). Вздовж границі між Союзом Радянських Республик а Польщею витинають ліси, гаї, зносять цілі села, бо, мовляв, ті предмети заслонюють перед чуйним оком польського поліцая ворожу "банду" і поліція не в силі доглянути наближаючого відділу. 2). Будують над границею по кілька кільометрів постерунки жандармерії і проводять телефонічну сіть. 3). Насилають масу пішої і кінної жандармерії і т. д. і т. д. Чи то все поможе удержати Ляхам наші землі, незадовго побачимо.

ЧИТАЙТЕ І ПЕРЕДПЛАЧУЙТЕ "НАШ ПОСТУП" ОДИНОКУ УКРАЇНСЬКУ ЧАСОПИСЬ В АЛЬБЕРТІ

ТЕРНЯ

Сего тижня на току українських комуністів в Едмонтоні буде празник. Товариші "робітники" будуть приймати й гостити у себе товаришів фармерів. За ту гостинність товариші робітники небудуть від товаришів фармерів жадати нічого тільки одного маленького приємку: щоби товариші фармері приняли їх агітаторів в себе через цілий рік аж до слідуючого зїзду. Як спілка, то спілка.

Кажуть, що на "робітничо-фармерськім" празнику буде сам товариш суперідент від УРВсти, щоби опрокинути всі ті писання, в яких до недавна УРВсти називали фармерів куркулями, а також випросить декляр... "що фармер повинен сфайтувати проти себе, або в самого себе виборити 8-годинний день праці".

Кажуть і те, що як он хто з товаришів фармерів відказали заплатити "місячні врати", кількох в екзекутиві "робітничо-фермерських" організацій на Прерій Елено в Вінніпегу засідає фармерів, то таким... [illegible]

Не часто ми читаємо українську часописи нашої сусідної Канади і тільки якось незнаючи ... [illegible] ..."Канадійського Українця"... [illegible] "Українська Громада".

...побожних посестрів "Б.У." і "У. Г.", ми, що також живемо ще в границях Канади, почуваємося до мильного обовязку подати Українській Громаді до відома, що ж в Едмонтоні є і українські католики і українські православні, але вони зі собою зовсім не спорять над Купчинським. Тут всім навпаки: Православні спорятся між собою над питанням: Чи на случай збудування православної церкви, мають в ній бути старшими братья Шевчишини чи Сиротюк, а в кіпдіків (?) найактуальнійшою справою є питанне: "чи головою "Народного Дому" мають бути вони й такими чоловіки, що вже читати і писати, чи першенство таки мають мати анальфабети?"...

Єдина до нас вістка, що від коли сю виганьбили з Борщевика ... [illegible] ... Українців.

CORMACK SAWULA & BASARAB
АДВОКАТИ І НОТАРІ
У всяких справах можете відноситися до нас в рідній мові.
Адреса:
39 GARIEPY BLK (10004 Jasper Ave) EDMONTON
Також маємо канцелярії в Вегревіл і Ламонт, Альта.

ДР. ІВАН ОРОБКО
ЛІКАР ХІРУРГ...
...Moser-Ryder Bldg. EDMONTON, ALBERTA Phone ...

ЛІТНІ
ПРОГУЛЬКИ
МАЯ 15 ДО ВЕРЕСНЯ 30
ОСТАТОЧНИЙ ПОВОРОТ ЖОВТНЯ 31, 1924
СХІДНА КАНАДА
БЕРІГ ТИХОГО ОКЕАНУ
Кілька днів в Джеспер Національнім Парку—Канадійські скали
ВЕЛИКИЙ ВИБІР ДОРІГ ЧЕРЕЗ НЕНЕДІЄН НЕШЕНАЛ І ИНШІ ЛІНІЇ ПОДОРОЖУЮЧИ ЗЕЛІЗНИЦЕЮ, ОЗЕРАМИ І МОРЕМ
CANADIAN NATIONAL RAILWAYS
МИ ПРОДАЄМО ТИКЕТИ ДО ВСІХ ЧАСТИЙ СВІТА
Впорядковуємо Подорожі Зелізницею і Океаном
ЯК МАЄТЕ В ЕВРОПІ ПРИЯТЕЛІВ, КОТРИМ ХОЧЕТЕ ПОМОЧИ, АБИ ПРИЇХАЛИ ДО СЕГО КРАЮ, ТО ЗАЙДІТЬ І ПОГОВОРІТЬ З НАМИ.
Бюро Туристів і Подорожі Canadian National Rlys.
COR. JASPER & 100 ST. EDMONTON, ALTA.

ФАРМЕРСЬКІ СПРАВИ.

СКОТОВОДСТВО Є ВАЖНИМ ЧИННИКОМ В УСПІШНІМ ГОСПОДАРСТВІ

Погляди наших фармерів на скотоводство є подільні. Одні твердять, що воно вже не вплачується, другі кажуть, що хоч торговля скотом підлягає різним змінам, то все таки фармер не може обійтися без хову худоби. Ще другі далі твердять, що се в вівсети залежить від продукцента скота, чи зі сеї галузи господарства є зиск, чи ні. Вони кажуть, що є різниця між торговлею скотом під теперішню хвилю і в часі війни. Однак не треба забувати, що року сему кризу після війни перехідить і другі краї не тільки ми.

Всім таки інтересно довідатися, чому то поклали на торговлю скотом так між собою різняться. Щоби докладно пояснити ті причини різних поглядів, треба вглянути в різу... [illegible]

...чи вони оправдуються, що їх худоба в р. 1923 так кепсько виглядає. Прецінь же в р. 1923 вродилося більше збіжа фармерові, ніж він потребував, та мимо сего в Альберті така сила кенської і худої худоби. Що тут худоба зле виглядає, я виджу тільки одну причину а те, що фармері її не кормлять, ні не повіть свого скота.

На закінчення своєї статейки я хотів би ще одно порадити фармерам, що займаються скотоводством на силі, щоб зовсім перестали бавитися. Вже з початком весни треба зробити заходи для здобуття корму на зиму. Належить сіяти збіжа, сочевицю, бураки, оруки і другі роди паші, які є пригоді до кормлення скота. Сіно треба косити зеленим, бо змоpожене або висохле не дає ніякого корму.

Ті, що хотять користуватися безплатно, неначе у Департаменті Рільництва, нехай користають зі сего сейчас, а ті, що досі ще пізно... [illegible] ...нехай безпровічно постараються о него.

ЙОСИП БРАУН
Дописувач Департаменту для хову Живого Скота.

ПРЕЗИДЕНТ АЛЬБЕРТІЙСЬКОГО УНІВЕРСИТЕТУ ЖАДАЄ ДЕРЖАВНОЇ ПОЗИЧКИ ДЛЯ ФАРМЕРІВ

Др. Тарі, президент університету в Едмонтоні... [illegible] ...фармерів... [illegible]

Др. Тарі каже, що $10,000,000... [illegible] ...фармерів. Над внесенем ... [illegible].

СОЛОДКА КОНЮЧИНА Є ДОБРОЮ ПАШОЮ

[illegible]

ЦІЛЬ УПРАВИ ЗЕМЛІ

Модерна управа землі.

В природнім стані земля є ... [illegible] ...для чого добре управлена земля... [illegible] ...Управа землі вечеснаукова. Учені студіюють далі як би управу землі поправити, щоб осягнути якнайкращий урожай. До сего винайдено ріжного рода машинерію і знаряди, як обробляють землю систематично і з певним висліком.

Ціль управи землі.

Головною цілею управи є (1) Роздробити землю, щоб коріння ростини могло легко обіймити якнайбільше частинок землі. (2) Управильнити рух вогкости в землі і допустити туди воздух. (3) Підвести температуру землі, щоб могло повстати в ній життє. (4) Прикрити землею органічні складники, як стерницю, гній, трави і т. д., щоб привести їх до гниття, а приготовити поживу для росту інших ростин. (5) Знищити бурян і здержати його ріст.

Вироблювання землі

Від гарного вироблення землі залежить дуже добрий ріст ростини. Землю повинно ся виробляти до найдрібнішого стану. Чим земля є дрібнійша тим коріннє краще обіймає частинки землі і тим самим стягає лучше вогкість і поживу. Також при дрібнійшім стані вогкість довше держиться і краще розпускає собою поживність. Воно виплачується якнайбільше стратити часу коло вироблення землі. В виробленій землі і ростина краще розпускає коріння, більше і густійше, через що має подостатком вогкости і поживи.

Коли вивтягнете ростину з добре виробленої землі, то побачите, як дрібненькі корінчики обмотали собою частинки землі, що навіть при витягненню держать її міцно собою і відірвати її від коріння таки треба потрясати ростиною.

Деякі землю можна довести до перевиробленого стану. Такий перевироблений стан землі не є добрий, бо така земля дуже вбивається і не впускає до себе ні дощу ні вогкости а... [illegible]

Управа і вогкість.

[illegible]

Управа і тепло

[illegible]

Природний тип стерні, буряни... [illegible]

Управа а бурян

Часто орють землю, щоб знищити бурян. Таке оранне повинно відбуватися в той час, коли бурян починає нищити. Се найвідповіднійший час. Однак можна нищити його оранием і кождого часу. Коли оранем не можна знищити з якихсь причин, то тимчасово його перед півтом. Бурян—се галапасник, який здібно стягає поживу потрібну пожиточній рослині. Нинішнє бурянy повинно бути докладне. Не лишайте нічого з буряну, бо хотьби ви весь знищили а лишили один корч, то він закидає собою за якийсь час знова ціле поле.

БУГАЇ ДЛЯ ПІВНІЧНОЇ АЛЬБЕРТИ

В середу минувшого тижня вислав Департамент Рільництва в Едмонтоні вагон чистокровних бугаїв для потреб фармерів північної Альберти.

БРАКОВАННЄ КУРИЙ

Загально бракованнє курий не практикуєся між нашими фармерами і се є одною з причин, що держаннє курий не виплачуєся.

З початком сего місяця великий процент курий перестає нестися і тих курей є тягарем для фармера, бо він їх за дармо кормить а в осени продає їх за малу ціну. Пізно, лучше кури тепер, чим тепер.

[illegible]

Бракованнє нечуних курий не ... [illegible]

Ю. С.

ЩО РОБИТИ З ХОРИМ ДРОБОМ?

[illegible]

КАЧАТА І КУРЯТА

Тепла погода і рідкого рода заразки шкодять менше качатам, ніж курятам. Тому то наші фармері повинні більше уваги звертати на плеканнє качат, ніж се було до тепер. Качата скорше ростуть і їх можна скорше вивести на торговлю, ніж молоді курята, які досить повільно розвиваються. В весни молоді качата платиться досить добре.

Молодим качатам треба давати пшеничного хліба і красного молока і докладати альфальфу. Останки з обіду сильно причиняються до росту і скорого вирощення. Коли качата вже підростуть, належить їх кормити ячмінем, розмушенім в відстояннию.

В часі спеки повинні качата бути в тіни. Коли до того вони в силі мають досить води до пиття (не до купання!), то далеко від смерти вони будуть відходити.

ЧИ МОЖНА ПРОДОВЖИТИ ЖИТТЯ.

"Їж пий і веселися, бо завтра помреш", говорили колись грецькі філософи-Епікурейці. Та коли вони так говорили, то людям направду здавалося... [illegible] ...смерть не дуже й дуже далеко. Деякі пронозники та асекураційні агенти приступають, що не знати що завтрішній день принесе. Нічого злого нехто не сподівається. Тільки після сорокового року людина починає шанше дивитися на життя. Час минає все швидше й швидше, роки ставлять якісь короткі і все коротші... [illegible]

[illegible]

Знаємо, всі справа протовжання життя в тому, щоб у людини розвивалась слабість і вилічити її, хоч... [illegible]

[illegible]

ФАРМЕРСЬКІ ДІТИ НА УНІВЕРСИТЕТІ

На університеті в Едмонтоні устроїли фармерський курс для 80 молодих хлопців і дівчат з різних фарм нашої провінції.

Хлопці будуть пробувати науки з різних областей фармерства і досвідчуть в практичних... [illegible] ...роботах і заняттях.

Молодіж, що бере участь на курсах, числить межи 16-25 роками життя.

ВИВІЗ КАНАДІЙСЬКОЇ ХУДОБИ ЗА ГРАНИЦЮ

Від початку січня с. р. до кінця мая вивезла Канада до Великої Британії 21,6661 штук тучеиої худоби.

В Глесгові, великім фабричнім центрі Англії, платили за канадійську худобу по $11\frac{1}{2}$ ц.—12 ц. живої ваги.

В протягу останнього тижня вислали з Едмонтону до Монтреалю і до Сейнт... 8 вагонів тучеиої худоби.

Між ними було 2 бики по 1,400 фунтів ваги з Ламонту. За них заплатили по $6.75 за 100 фунтів. Коли би ці бики були до того обсерожені, були би оцінені о пів цента на фунті більше.

JAMES M. CAMPBELL
АДВОКАТ-СОЛІЦИТОР ПУБЛИЧНИЙ НОТАР
LAMONT, ALBERTA

J. E. BUCHANAN
АДВОКАТ, ПОВІРОНИК І НОТАР
Переправаджує всякі справи судові, як цівільні так карні.
Асекурація — слабости, каліцтва і життя
У всяких справах можете відноситись в рідній мові.
401-402 Moser-Ryder Blk. Edmonton, Alberta.

ЧИТАЙТЕ І ШИРІТЬ "НАШ ПОСТУП"

ПРОДАМ ТАНО
Пул, рум і барбер шапу — 3 столи і одно крісло за весь що потрібне до провадження сего інтересу. — Будинок 36x28 і шок до помешкання 22x36.
Барбер має першенство.
Голоситься на адрес:
WASYL ANDRISHUK
Warspite, Alta.

ВІДВІЧАЛЬНІ ЛЮДИ
повинні асекуруватися, понаяк асекурація обезпечує й веде до ощадности.
Масово літератури в українській мові з поясненнями.
ВИСИЛАЄМО ДАРОМ
F. NEWMAN
Головний Агент
Commercial Life Assurance
C. P. R. Block -Edmonton, Alta

ВСІМ ЗНАНА
Українська фабрика робочих убрань і кравецтва під назвою ECONOMY COMMERCIAL CO., LTD.
перенеслась з 10607 97 Ст. на нове місце під ч. 10241 101 Стрит Едмонтон.
Поміж нових убрань робимо рівнож всякі направки як також чищення і прасування женських і мужеських убрань.
За Спілку
ГРИГОРІЙ МИХАЙЛИШИН
Головний управитель.

ОПОВІСТКА

Отсим хочу подати до відома шановним читачам "Нашого Поступу", що я уйшовся в порозумінне з адміністрацією "Хліборобської України" (адреса якої є: Europe Austria, St. Peter, bei Gratz, Hart No. 65.) що до збирання передплати і пересилки книжок "Хліборобської України".

Читачі бажаючі замовити собі "Хліборобську Україну" можуть слати передплату на мої руки в "Гафорд, Саск." Книжки одержать від мене, або просто з адміністрації. Передплата за 1 книжку, які вже вийшли виносить $3.25. Пять книжок журнала вийде сего року. Робиться таке зарядження зі взгляду, що часто малі гроші посилки пропадають по дорозі, а також заощадження... [illegible] ...В мене їх буде ... [illegible] ...по одержанню замовлення і передплати.

Рівнож і п. Мих. Тимофіїв в Злучених Державах Америки, (Пан М. Тимофіїв, 256 Фултон Ав. Джерсей Сіти, Н. Дж.) має в себе більшу скількість "Хліборобської України" до розсилки, і в нього також можна замовляти, та слати передплату.

Хто з шановних читачів був би ласкав і охочий помогти виданням "Хліборобської України" збирання передплати у своїм окрузі, звіть написати до мене всій справі.

O. Zerebko, Hafford, Sask

Всі Народи Машерують до Армагеддону

"АЛЕ МІЛІОНИ ТЕПЕР ЖИВУЧИХ НІКОЛИ НЕ УМРУТЬ"

Цілі віки народи переживають найбільші кризи. Нас перестерігали перед наближаючоюся катастрофою всі визначні державні мужі. ІСУС предсказав зібрання всіх народів світа в Армагеддоні, найбільшій бойовий Господа Бога. (Рев. 16: 13-16). Він дальше сказав: "Опісля наступить найбільший смуток, якого не заходжено від початку світа аж, навіть чи коли повинен бути; із вийняток тих днів смуток повинен би бути зменшений і жадне тіло не має бути спасене. Однак ради вибору ті дні мають бути скорочені. Міліони людей хотять пройти через клодоти і життя. ЧИ И ВИ ХОТІЛИ БИ БУТИ ОДНИМ З ТИХ?

Один зі збору лекторів Інтернаціонального Біблійного Стоваришення виголосить лекцію

— Н. ФІЛ —

ОДИН ЗІ ЗБОРУ ЛЕКТОРІВ
ІНТЕРНАЦІОНАЛЬНОГО БІБЛІЙНОГО СТУДЕНТСЬКОГО СТОВАРИШЕННЯ
ВИГОЛОСИТЬ ЛЕКЦІЮ

В Гаддон Гол, ріг Джеспер і 97. Ст.

В НЕДІЛЮ, 15. ЧЕРВНЯ, о 3-ій по пол. і 7.30 вечером

Вступ Вільний — Колекти не збирасеь

МІСЦЕВІ ВІСТИ

Найінтересніщою, найцікавішою найміліщою й найпорадніщою вістю, якою нам дуже мило та приємно поділитися з всіми читаючими нечитачами Місцевих Вістий, є та, що минувшого тижня, по сімох роках посухи і спраги, розпорядженням "стинне" позволено вже готельникам продавати "віркліхе" пиво і в готелях почався живий рух.

Многим грішникам, які через сім літ ходили, як по Сагарі вспрагненими жинками, заблищали веселою очи, начали червоніти носи й порозвязувались мошонки. Радости не дописання. А вже що за радощів зазнали готельники і оровариики, то не то, що пером недасться описати, але й камерою не сфотографуєш... Радуються всі й веселяться. Деякі навіть співали "Нова Радість". Не співали тільки ті, що через сім сухих років не зазнавали спраги ні в горлі ні в кишені...

Сего тижня в Едмонтоні відбудесь в Укр. Роб. Домі Робітничо-Фармерський Зїзд, який буде тревати від 13 до 15 с. м.

Минувшої неділі відбулась в Ріальто театрі інтересна дебата на тему: "Рішено, що релігія і біблія можуть заповчити нуждї". Афірмативну сторону піддержував один протестанський священик, Слейтер а негативну, комуністичний агітатор Бартоломю. Галя була переповнена цікавими слухачами — переважно прихильниками сторони негативної.

Оба бесідники оказалися добрими ораторами, однак дуже лихими дебаторами: священик більшість часу забров читанням біблії а Бартоломю виголосив свою комуністичну проповідь як отченаш навіть неставаючи опрокидати аргументи свого опонента. Він навіть й не вслухувався в бесіду афірмативної сторони, а тільки як приходив його час, виголосив промову, яку й всі инші агітатори вже від ряду літ преповідують. А прецінь більшість зали думає, що се була дебата, бо так було написано на оголошеннях.

Минувшої суботи наспіла вістка з Рочестер, що там померла пані Бойл, подруга п. Бойла, ліберального провідника Альберти.

Др. Якимищак, який через несвідомій рік практикував у університетськім шпиталі в Едмонтоні, виїхав сего тижня до Вегревіл, де отворив свою власну клініку. Віримо, що наші Українці з околиць Вегревіль приняють сю вістку з повним вдоволенням бо будуть в случаю потреби лікарської помочи могли зглятися до свого лікаря, не потребуючи шукати й водити зі собою толмачів, бо йому вдасться позакладати свою долягливість самі в своїй рідній мові.

Д-рови Якимищакови бажаємо як найкращих успіхів.

Минувшої неділі Українці, що гуртуються при Католицькім Товаристві "Воля" урадкували перший український пікнік на Калдер, який, як нам доносить репортер, вийшов ні зле ні добре, бо було трохи за зимно і не було попиту ні на "айс-крім" ні на "софт дрінки". Всеж таки "пікнік" відбувся і головa "Народного Дому" п. [illegible] зібрався [illegible] до "[illegible]" (?) звіт, що кредит за устроєнне першого пікніку в Едмонтоні належиться большевикам.

Вже краще, як нас повідомляють, відбувся тої самої неділі другий пікнік, який устроїли собі кількох приватних родин на "Гоце-бе"... Там кажуть і теплійший буфет був і краще бавились при гітарі п. Рараговського. В пікніку брали участь панства: Лазаруки, Никіфоруки, Процюки, Слюсарі, Фербеі, Михайлишині, Остражекі, Рараговські, Бойнаруки і ще инші, яких репортер Місцевих Вістий не міг доглянути, бо положився йому далековид і він з друкарні не міг всіх добачити аж на "Гоце-бе".

На другий раз, панство пікніковці, як схочете, аби репорт був ліпший, то не забудьте й за репортера.

Його адрес: Тимко Лушкус, Кіпістиво, Урядові години від 9. рано до 8. години рано.

Минувшого тижня українська колонія збільшилась о одну більше українську родину, а іменно приїхала до Едмонтону пані Слюсарева, подруга п. Слюсаря.

Много гостий з кольоній відвідали нашу редакцію, яких імена не подаємо, лише тому, що деякі повиривалися лишили з дому, щоб побавити, які в декотрих готелях за волики шклянки і тому не хочемо в "Місцевих Вістях" проголошувати їх імен перед жінками.

Секрет в секреті і ні не оргізацію...

Між звідуючими Едмонтон був також і п. І. Семенюк з Радвей Центра, який дуже "ізвиняйся" перед Тимком, що не міг замельдуватися в нашій редакції, бо був вже вечером й редакція була замкнена. Та Тимко йому порадив, що би в слідуючий раз, як незастане отвореної редакції зареєстрував свої імя свічків на вікні. Свічка може бути й католицька, як би не мав під руками православної...

З Вегревіл доносять нам, що міщане міста Вегревіл устроїли на днях прощальний банкет для свого лікаря, Др. Беланже, який виїздить до Европи на вищі медичні студії. Др. Беланже заміряє відвідати всі важнійші осередки Европи.

ЯК РИБА ОПІКУЄСЬ МОЛОДИМИ

Часопис "Сеалене енд Інвеншен" пише про риби, котрі живуть у тропікальних ріках і озерах із намулистим дном. Намул сей при найменшім дотику підноситься густими хмарами, а потім знову осідає. Той намул продістався би у рибячі зябри і міг би і задушити їх коліб природа не подбала за життя сих риб. Гарна риба "акара", що жиє в ріці Амазонці, носить в устах свої молоді, як лише вилягнуться і ховає їх у передніе пиконану й очищену яму. Кормить їх там і плекає діти, доки самі не зачнуть плавати. Деякі инші риби, того самого роду, вішають свої молоді у листя водних ростин, щоби не падали в намул і там не загинули. Заря під поверхнею води ся ростина має повно киснй, а той дуже потрібний молодим рибкам, яким менше більше всего пять днів. Вони поїдять, що остало зовітка, а як розвинуться, складуть їх родичі й учать нагамперед плавати, а потім показують, як ловити водяних червячків, ощшоку поживу рибок."

ЧУДО-ДИТИНА

В Філадельфії є однояітна дівчина, Адела Аронс, яка вводить в подив всіх учених своїм незвичайним умовим розвиненням. На третім місяці життя вже ходила. Маючи всего на всего один рік, визначається розумом 8-літньої дитини.

ТЕРОР У ПОЛЬЩІ

Отсе подаємо повний текст протесту французьких професорів, письменників та політичних діячів проти терору, який панує на землях, що знаходяться під польською окупацією.

"Протест в імя людяности.

Фаля терору прохопила в сей час по Польщі.

Преса в цілій Польщі може про се говорити, через те, що вона придушена і все часописі з передовими напрямами, як тільки роблять спроби їх випускати, негайно забороняються. Клюби, заснований молодю, переслідується і розвивається. Від організацій відбирають їх мешкання. Тут у земелу страхітто панує поліція зі своєю дикими репресіями.

Тюрми польської республіки містять нині понад 3,000 політичних вязнів, арештованих за страйки робітників, українських та білоруських селян, котрих обвинувачують за домагання національної незалежности; інтелігентів, що заявили організованням навчання в народі. З ними але поводяться тереницьки; дають, бють речищами і книжи; голодуть лише буракам, котрі водяться в брудних горшках; містять разом зі звичайними злочинцями, що крадуть у їних одяг, в зараженних і холодних колодцях, повних вошей; не дають ім мила, білля, книжок; не допускають відвідачів з волі; тримають їх в неймовірних санітарних умовинах. Життє в тих тюрмах таке, що в многих тюрмах вязні волять умерти, ніж терпіти повільні муки. А-ле навіть не завсігди повільні муки, бо зовсім недавно, після недичного сконстантоваиня, котрого вимагала сімя одної увязненої, не "скінчила самогубством" у своїй камері 11-го лютого с. р., Ольга Бессарабова, була засуджена смерть від биття і знущання.

Від 13-го цвітня у вязницях в Кракові, Львові і Лодзі богато сотень увязнених розпочало голодові страйки в метою здобути здійснення таких вимог: чищення заражених вошами колодець, зміни білля і купелі в лазні раз на тиждень, догляду за хорими, дозволів бачитися з відвідувачами, права мати олівець і папір та книги й газети, дозволу на дві години щоденного проходу.

В імя простої людяности ми із зворушенням протестуємо проти таких знущань і вимагаємо, щоб дозволено елементарні вимоги, вичислені вязнями."

Сей протест підписали: Северін, Ромен Ролян, Жан Рішар, Шарль Ріше, Гадомар, Поль Пенлеве, Леон Блюм, Ерріо. Кромі того підписали сей протест 19 найвизначніших французьких вчених і політиків. З підписаних Пенлеве зістане тими днями президентом републики, а Ерріо премієр-міністром. В Польщі з того приводу страшний переполох.

"Свобода".

НОВІ ПОДРОБИЦІ ПРО СМЕРТЬ ОСТАННИХ РОМАНОВИХ

(Позагробовий вплив Распутіна)

Про смерть російської царської сімї вже писалося дуже богато, а все таки ці справи ще не добре розсліднена. В Парижі вийшла книжка Миколи Соколова, котрий як суддя омського суду за часів Колчакової влади безпосередньо після вбивства російської царської семі, прибув до Екатеринбурга і перевів слідство про саму подію. Звіт сей вийшов у французькому перекладі, а в оригіналі, на російській мові не побачив денного світла. Є се великий том, понад 300 сторін, богато фотографічними знимками й дописами. В книзі він говорить Соколов і про Распутіна, про його вплив на царицю і й родину. Вплив Распутіна на царицю не скінчився і після його смерти. Распутіна зять, Борис Соловйов відограв ролю інтриганта коли цар із рідною дня на заслання в Тобольську від року 1917—1918 р. Соловйов як і Распутін, мав з уродження гіпнотичну силу. Після смерти Распутіна, як чоловік зовсім простої і первісної Распутінової ізоляції, оперто здогадів, що він мусить продовжати займати Распутіна. Його злучили спорідненню, злому дуже Соловйову вдалося вийти в зносини з царицею. І він зробився посредником між царською родиною і монархістичними організаціями французької Росії. Цариця повірила Соловйову, що відділ 300 вірних офіцирів, переодягнених за рідниками, стоїть готова недалеко Тобольська, щоби звільнити царську семю. В дійсності такого відділу зовсім не було. На ділі Соловйов і не думав помагати монархістам, щоби освободить царя, але відограв двоїстну гру і видавав монархістичних емісарів большевикам.

Може бути, що Соловйов був оредниим Німців. Без сумніву Німці цікавилися дуже долею царя і його семі. Одного разу в квітні 1918 р. вело що не вдалося Німцям освободити царя, привезти його назад до Европи. Вони надіялися, що їм удасться вговорити царя підписати сепаратний мир, щоби так вплівати прикре положення, вигорене берестейським мировим договором. Відклонаючись за підписання сепаратного мира, Німці бубліб помогли звалити большевиків і посадити Романових знову на царському престолі. (та тоді, самосовою мусіли би цароватн під опікою Німців). Та большевики дізналися про те й нове негайно переселили царську сему із Тобольська в Екатеринбург. Большевикам, саме собою, не могло сподобатися, щоби цар дістався у німецькі руки. Напевно перебіг російської революції а й світової історії був би зовсім уншиі колиб совєтам не вдалося було перешкодити німецьким пляням. Але пляни Німців не вдався і так дійшло до зверської масакри царської семі в домі торговця Іпатієва в Екатеринбурзі. Цікаве, що тому 300 літ назад із Іпатієвського монастиря ступив Михайло Романов на російський престол, а в домі Іпатієва прийшов конець царській династії Романових.

Сібіар буде будувати 500 миль залізничої дороги

Сінарський віце президент Канадійської опонестия корп, [illegible] будування буде будувати сього літа 500 миль залізничої дороги в різних місцях Канади.

В Альберті будуть [illegible] залізни дороги від Ріки [illegible] Бон ривер, 25 миль. [illegible] дорога буде [illegible] на півночі [illegible] 40 миль.

В місцях, де залізна дорога ще не скінчена, [illegible]

В околиці Минська і Борисова на Білорусі [illegible]

УВАГА УВАГА УВАГА

Єсли маєте щось будувати то не зачинайте, поки не розпитаєте свого чоловіка, будівничого і контрактора ЙОСИФА ЯНІШЕВСЬКОГО Едмонтон, Альта., який має 15 літ практики. Ручить, що робота буде викінчена першої класи і по найнизшій ціні. Не робить ріжниці якаб то робота не була: чи деревляна, чи мурована.

Перебирає контракти на: Церкви, Школи, Доми і т. д. Отже єсли маєте щось до будовання, то прошу удатись до мене, на адресу:

J. YANISHEWSKI 11601 85th St. EDMONTON, Alta.

Др. Буланжи
СПЕЦІЯЛІСТ В ХІРУРГІЇ І ЖЕНСЬКИХ СЛАБОСТЯХ

Лабораторія засматрена „ІКС-РЕЙ" машиною.

Практикант парижських шпиталів. Лічить мужескі полові хороби

Телефон 2009

10011 Jasper Ave. Edmonton.

Др. і. ЯКИМІЩАК
(M.D., C.M. McGill M.D. Alta., L.M.C.C.)
ЛІКАР І ХІРУРГ-ОПЕРАТОР

3 практиков в шпиталях в Монтреалі і університетськім шпитали в Едмонтоні.

Утримує клінічну лабораторію і Ікс-Рей.

Dobbins Block Vegreville.

ДОБРЕ ВИРОБЛЕНИЙ І ПОПЛАТНИЙ БІЗНЕС НА ПРОДАЖ

[illegible]

WESTERN TIRE & RUBBER WORKS
10262 96 St. Edmonton, Alta.

[illegible]

ОДИНОКА КОРАБЕЛЬНА АГЕНЦІЯ
В ЗАХІДНІЙ КАНАДІ

ПОСИЛАЄМО гроші до Краю і виплачуємо долярами.
Виробляємо афідавіти, і Красві Контракти або повномочія.
ОДИНОКА Українська Канцелярія що Вам рітельно послужить.

ТЕПЕР ПОРА ПОМОЧИ РІДНИМ в СТАРІМ КРАЮ

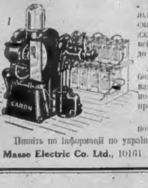
ПРОДАЄМО шифкарти по найтаншій ціні аж до Вашої стації і наш агент Вами заопікуєся.

ТЕПЕР час забрати Рідню до Канади. Ми маємо спеціяльних агентів, які провадять під дозором скоро і вигідно.

По всякі інформації пишіть або голосіться до:

Western Colonization Company
10327 — 101st Street Edmonton, Alta.

ВИГОДА В ХАТІ І НА ОБІЙСТЮ



Купіть собі "Карон" інджайн а уліпшить вам працю і уприємнить життє на фармі.—Сей інджайн є дуже поєдинчий і лішший як всі прочі до тепер вироблювані, а до того дешевший.

Дається примінити до всякої роботи на фармі. —Сей інджайн дасть вам електричне освітлення, постійно плинучу воду і улекшить вам працю.

Виробляємо батерії до всяких потреб.

Пишіть по інформації по українськи або англійськи до:

Masso Electric Co. Ltd., 10161 100A St., Edmonton, Alta.

OUR PROGRESS
UKRAINIAN WEEKLY
PUBLISHED EVERY TUESDAY BY THE CANADIAN-UKRAINIAN PRINTING CO.
10336 96 ST. EDMONTON
PHONE 1834

НАШ ПОСТУП
OUR PROGRESS

Просьвітно-економічна Часопись для Українського Народа в Альберті.

НАШ ПОСТУП
Український Просвітно-Економічний Тижневик
Виходить кождого Вівтірка в Едмонтоні, Альберта.
10336—96 Стр. Тел. 1834

ЧИСЛО 44. РІК II. ЕДМОНТОН, АЛЬБЕРТА, 19-го ЧЕРВНЯ, 1924 — EDMONTON, ALBERTA, JUNE 19th 1924. VOL. II. No. 44.

В Канаді Грозить Почтовий Штрайк

Почтові урядовці, невдоволені місячною платнею, загрозили, що виїдуть на штрайк. Від кількох днів ведуться в сій справі переговори між домініяльним урядом а вожами почтових урядовців.

Як нам в послідний хвилі доносять, сторони не зговорилися, бо вожі ставлять високі доматання а уряд може на се згодитися. Не виключено, що не вийде до штрайку.

ЕКСПЛЬОЗІЯ НА ВОЄННІМ КОРАБЛИ

ЛОС АНДЖЕЛЕС, Калифорнія. На однім карнатнім воєннім кораблі "Місісіпі", воєннім кораблі Злучених Держав, случайно стрілила експльозія (вибух), наслідком чого загинуло на місці 48 моряків. В тому числі було трох офіцирів.

[illegible]

НОВИЙ УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР В АЛЬБЕРТІ

[illegible] Івана Якимищака, [illegible]

В минулім році др. Якимищак [illegible] M.D. і C.M. [illegible] M.D. of U. of A. (доктор медицини альбертійського університету) а крім того став він членом Лікарської Ради Канади (L.M.C.C.). В тім самім часі він бере живу участь в громадськім житті едмонтонців даючи час від часу популярні відчити з обсягу медицини.

Отже рік праці і змагань до кращого! Дійсно варта щоби наша молодь старалася йти слідами д-ра Якимищака. О скільки краще ми тоді стояли на всіх ділянках нашого народнього життя тут в Канаді! А місця для молодих фаховців між нашим народом є досить. І нема чого боятися, щоби настало переповнення фахів. Ще довгий час лічитимуть, боронити нас в судах, учити і т. д. чужинці, люде дуже часто ворожі нам, а гріх наш буде йти на утримання і збогачення людей байдужих до нас або й ворогів.

Др. Якимищак рішив осістися у Вегревіл, Альта. Щасти Боже! Українці Вегревіля і околиці повинні дати йому якнайширше довіре бо він дійсно на це заслугує. Помагаючи і попираючи своїх помагаємо собі!

О. ГРИГОРОВИЧ

ГРАД В САСКАЧЕВАНІ

Деякі околиці Саскачевану навістила минувшого тижня туча з градом, однак на щастє не заподіяла поважнійшої шкоди.

АНГЛІЙСЬКА ФЛЬОТА ПРИБУДЕ ДО ВЕНКУВЕР

В перших днях липня с.р. прибуде певна скількість англійської фльоти (воєнних кораблів) до Венкувер, щоб звідати Канаді відвідини, і заманіфестувати єдність Британської Імперії.

Старшини відвідають при тій спосібности всі важніші міста Канади, не оминаючи й Едмонтону.

Населення Венкувера приготовляє торжественний прийом для англійських гостий.

ОДНА ДИТИНА МАЛА ТРОХ БАТЬКІВ

В Відни заскаржила панна Н. богатого купця о запдату алиментів на удержання й незаконної дитини. Як на віденські відносини розходилося о дуже поважну квоту, со $10,000 місячно. Переставлений купець хотів справу секретно полагодити, бо боявся, щоб його жінка не довідалася. Та панна Н., мати незаконної дитини, заявила також, що, [illegible] щоб відбулася розправа [illegible]

Варочи трох купців не був вже [illegible]

[illegible]

НОВА ОЦІНКА ЗЕМЛІ В АЛЬБЕРТІ

Альбертійський уряд порішив перевести сего року нову оцінку грунтів в Альберті. В тій цілі іменувало 75 урядників, яким поручено працю в ріжних дистриктах нашої провінції. Під проводом п. Лемба, міністра по муніципальних справах, відбувася сесія урядників, які зїхалися за інструкціями що до оцінки грунтів.

Урядовці, призначені до оцінення грунтів, мали би покінчити свою роботу до 31-го серпня с. р., після чого муніципальні ради мали би переглянути роботу урядників до 15. грудня с. р. По 15. грудни всі акти і протоколи, що відносились би до оцінення грунтів, мали би відійти до департаменту муніципальних справ, де справу вже остаточно вирішили би. Нема надії, щоб робота була до року покінчена.

В АЛЬБЕРТІ МАЛО ВЯЗНІВ

Видно, що ремесло ріжних злочинців сего року не поплачуєся, бо зи звіту провінціональних вязниць стверджує, що сего року число увязнених дуже зменшилось. Кажуть, що від 1913 р. ще ні разу не було так мало вязнів в Альберті.

Всіх вязнів в двох найважнійших вязницях Альберти було дня 10-го мая всего 189. В тім самім дни в 1914. р. було їх 735.

Мексико проганяє англійського посла

На ділі між Великою Британією а Мексиком є під сю хвилю на пів воєнні відносини, хоч жадна зі сторін війни не виповідала.

Мексиканський уряд, невдоволений англійським послом Гордоном Комисом, прогнав посла а тим самим зірвав дипльоматичні зносини з Великою Британією. Мексиканці закидають Комісови, що він в листах до ріжних осіб в Англії неприхильно висловлювався про Мексико і очернював урядові особи. Ті листи в якийсь спосіб попали в руки Мексиканського уряду.

Англійське правительство висилає урядника для провірення справи

Англійський премієр Мекдоналд заявив в англійськім парляменті, що уряд Мексика допустився грубого зломання міжнародної чемности. Для провірення цілої справи виїхав з Льондону англійський урядник Голер.

Побоюються, що мексиканська поліція силою вдреся до англійського посольства, щоб заарештувати посла. Коли би се сталося, треба би побоюватися дуже поважних наслідків. Поки що урядовці англійського посольства разом з новим Комісом замкнулися в домі посольства і рішили боронитися на той случай, коли би мексиканська поліція хотіла силою вдертися до посольства.

ЯЗВА ГУСЕНИЦЬ В АЛБЕРТІ

Такого числа гусениць в Альберті, як сего року, ніхто з наших фармерів не памятає. В деяких околицях, гусениці зовсім обїли листя з дерев. Круглі стерезть самі патики без листя.

Гусениці, які обїли листя дерев, взялися на траву. Заходить небезпека, що вони візьмуться до збіжа.

Наш кореспондент з Редвотер доносить, що минувшого тижня на желізній дорозі між Редвотер а Едмонтоном мусів стати поїзд, бо на шинах було таке множество гусениць, що шини були немов олієм змазані [illegible] Треба було роздїлити поїзд на дві части. [illegible]

[illegible]

СТАН ЗАСІВІВ В АЛЬБЕРТІ

Засіви в цілій Альберті, мимо того, що весна з сею в засіви припізнилися, є хорошо вдоволяючі. Хоч з деяким опізненням, фармері успіли зовсім позасівати. Коли не наступлять якісь незвичайні атмосферичні зміни, як град, бурі, можна надіятись гарного збору.

В полудневo-східних околицях провінції дався відчути брак дощу. В полудневo-західних околицях, дощу було подостатком. В середущій і північній Альберті дощі не були надто часті.

В останніх 11-днях було на загал досить холодно а місцями був мороз, який навіть пошкодив огородину але засівам на полі не пошкодив.

Сіяба вже всюди покінчена, лише деде сіють ще зелену пашу. Головно останні дощі заохотили фармерів до сіяння зеленої паші.

Пшениця виросла вже до 10 цалів. В полудневих околицях вже цвите озиме жито. Пасовиська вказують на загал велику скількість трави.

В кількох околицях появилася в малій скількости шаранча, яка вохрохи попкодила засівам. Гусениці вишищили велику силу дерев в середущій і північній Альберті, але до засівів ще не добираються.

ШТРАЙК МАЙНЕРІВ В АЛЬБЕРТІ

Між страйкуючими майнерами в Альберті запанувало останніми тижнями велике невдоволення, зза того, що вони без помочи від братніх организацій самі зі своїми родинами мусять поносити тягар штрайку. Виглядів на скоре покінчення штрайку нема.

Певною несподіванкою для штрайкуючих була вагла грошева поміч, яка наспіла в останніх днях в сумі $3,000 для роздїлу між штрайкуючими.

Штрайковий комітет віднісся з взиванням до робітничих організацій о грошеву поміч.

ТУЧА З ГРОМАМИ В ОКОЛИЦЯХ КАЛГАРІ

Дня 17. червня навістила місто Калгарі і околицю страшна туча з громами. Злива тревала кілька годин. Громи наробили богато шкоди в будинках, поломали дерева і телефонічні стовпи. Світло в місті погасло, бо проводи світла були пошкоджені.

Недалеко Калгарі поражений громом фармер. Сумніваються, чи вдасться його виратувати.

КАЖЕ, ЩО ТАКИ В АЛЬБЕРТІ НАЙЛІПШЕ

С. Виндхем, який давно колись фармував в Альберті а опісля переніся до Злучених Держав, вернув сеї весни назад до Альберти і каже, що в Альберті далеко краще фармувати, ніж в Злучених Державах. Родина п. Виндгем фармує в околицях Окотоке.

ЗДОРОВО ОБЛОВИЛИСЯ

В Нью Йорку напало десять уорожних бандитів на візника, що з дані перевозив 27 мішочків дорогих каменів до стору оцінщика. Бандити проголомшили візника і зрабували дорогі камені вартости пятьсот-тисяч долярів.

ПШЕНИЧНИЙ ПУЛ В САСКАЧЕВАНІ ОБНИМАЄ 5 МІЛІОНІВ 750 ТИСЯЧ АКРІВ

Згідно з донесенням головної кватири пшеничного пулу в Саскачевані, пшеничний пул обнимає в названій провінції 5,750,000 акрів.

ГРІМ УБИВ ФАРМЕРА

Околицю міста Гревельбург, Саск., навістила минувшого тижня страшна буря получена з громовицею. Грім вдарив в дім і спалив його. Фармер Едвард Демей згинув від грому, коли перебігав з молоком зі стайні до помешкання. Буря наробила шкоди на полю на $50,000.

ПШЕНИЧНИЙ ПУЛ В ТРОХ ЗАХІДНИХ ПРОВІНЦІЯХ

Надіються, що пшеничний пул в провінціях Манітобі, Саскачевані і Альберті буде обіймати до кінця 1924. від 10 до 11 міліонів акрів землі. Сам Саскачеван дасть до осени не менше 7 міліонів акрів а Манітоба не менше одного міліона.

Коли возьмемо під увагу сю обставину, що три центральні провінції Канади (Ман., Саск., Альта.), є якраз тими провінціями, які є головними доставниками пшениці на сьвітовий ринок з Канади, то легко зміркувати, що вони, зєдинившись в одну централю, в великій мірі будуть могти впливати на ціну пшениці. Дай Боже, щоб робота, звязана з пшеничним пулом, вийшло на добро фармерському населенню Канади.

КИТАЙЦІ В КАНАДІ

Канадійський уряд видав розпорядження, силою якого всі китайці без огляду на вік, пол мали би дня 30. червня голоситися у імміграційних урядників. Тим, що не послухали би наказу, грозиться острими карами включно до депортації, себ то до вивезення до місця уродження.

Проти сего зарядження силою протестують організації китайців по цілій Канаді. В Вікторії, Бр. Кол., вручили китайці письменний протест департаментови іміграції, де говориться, що таке зарядження не згідне з конституцією і що китайці, не зважаючи на предвиджені кари, його не послухають. День 30. червня назвали китайці "днем понижения."

КАНАДІЙСЬКИЙ СКОТ ДО АНГЛІЇ

В Льондоні відбулася тими днями конференція "Кооперативної Юнії", яка займається торговлею худоби для Англії. На конференції ствердили, що з Канади розмірно мало висилають до Англії худоби на заріз а то тому, що англійські приписи є для вивозу канадійської худоби шкідливі. Конференція визвала англійський уряд, щоб він переробив положення условій вивозу скота з Канади.

Найбільшу скількість худоби доставає для Англії Аргентина.

ВЕНКУВЕР ВАЖНА ПРИСТАНЬ ДЛЯ ЗАХІДНИХ ФАРМЕРІВ

Від січня до кінця мая с. р. вивезено з Венкувер 50 міліонів бушлів збіжа найбільше до Англії а певна часть до Азії.

В тім самім часі минувшого року вивезено всего на всего 18 міліонів збіжа. З тих цифр видно, як скоро зростає значіннє пристані Венкувер.

За підпал власного дому дожиботна вязниця

В Калгарі засудив судія Гербет Джана Гелстер на дожиботну вязницю за підпал власного дому.

ВОВНА З АЛЬБЕРТИ ДО АНГЛІЇ

З Ко-оперативного Стоваришення "Вул Гроверс" доносять, що сеї весни вирезали богато вовни до Англії. Замовлення на нову стриж виносить пів міліона фунтів. В полудневій Альберті кінчать стриження овець.

СИН ЗАСТРІЛИВ МАТІР

В Дромгеллер, Альта., лучився нещасливий случай. 11-літний син пані Петерсон при стрілянню до цілі через неуваги постріли власну матір, яка кілька годин після того віддала Богу духа.

Індійський Поет Ганить Політику Зл. Держав

В обороні азійських народів виключених від іміграції до Злучених Держав, забрав голос найбільший поет і фільософ Індії, Тагоре, який висловив в листі до японської молодіжи свої симпатії, а поступок Злучених Держав супроти Японців назвав нетідним. Далі Тагоре взиває, щоб східні народи лучилися для ривалізації з західними народами.

ЧУМА НА УКРАЇНІ

Страшна пошесть появилася в пристанях над Чорним Морем і в Донецькім байсені

МОСКВА. — В пристанях над Чорним Морем і Донецьким байсені на Україні появилася пошесть чорної чуми. Пошесть поширюють в застрашаючий спосіб полеві миши і щурі, яких на Україні є сего року небувала скількість.

Чума появилася сперше вчасно сего року в чотирох губерніях: Астраханській, Уральській, Букеєвській і Калумицькій. Там захоріло 473 особи, з яких 431 померло. Від там пошесть перекинулася до Азу Дерія. Конгрес бактеорольогістів, який відбув свої засідання при кінці цвітня в Київі під проводом професора Заболотного порішив уставновити в Одесі станцію поборювання чуми та опісля подібні станції вволикати до життя у всіх пристанях над чорним морем.

ВТІКАЧА З КРИМІНАЛУ ЗЛОВИЛИ

В жовтни 1923. р. втік з вязниці, злапаний зі своїх украдених ... в ріжних місцевостях Канади, Японсон.

[illegible] Японсон дуже богато шуму в віденській пресі, бо він доконав не [illegible] ... поверху. Його зловили в Каліфорнії.

САМОВБІЙСТВО ЖІНКИ

В Стетлер, Альта., отруїлася жінка фармера п. Летред. Причиною смерти мали бути домашні клопоти і недостатки. Самовбійниця осиротила мужа і шестилітнє дитя.

ГРАБІЖ ДВОХ МІЛІОНІВ

Минувшого тижня напала шайка бандитів на поїзд, що їхав до Чікаго і ограбила ре[illegible] почту. Втрата скарбу виносить 2 міліони долярів. Поліція арештувала кілька підозрілих осіб.

СЛАВА БОГУ. ДІТИ РОДЯТЬСЯ

Департамент здоровля міста Едмонтону доносить, що в р. 1923 на кождих 1000 душ міського населення вродили 21 дітий. Число всіх уроджених виносило 1943 а число померших 526.

До Українських Учителів в Алберті

На зборах домашнього учителів рішено скликати сетерічний зїзд українських учителів в Альберті до Едмонтону на 18. і 19. липня 1924. Зїзд відбудеться в Народнім Домі при Інституті ім. М. Грушевського. Початок о год. 8. вечером. Прошу подати адреси учителів, які не є членами організації, щоби секретар міг вислати їм запрошення на зїзд, як рівнож свої замітки що до справ, які треба порушити на зїзді, як найскорше на адрес секретаря Організації Українських Учителів Альберти: А. І. Григорович, Мондер, Альта.

О. Григорович
Секр. О. У. У. А.